



自薦參選表格 Self-nomination Form

B

- 此表格適用於自薦之同學，獲學校推薦之同學請填寫「學校推薦參選表格」。
This form is applicable to self-nominated candidates only. Those nominated by school should fill in "School-nomination Form"
 - 自薦同學須邀請一位提名人填寫表格乙部。
Part (B) should be completed by 1 nominator.
 - 提名人不可為自薦同學之親屬；每位提名人只可提名一位學生。
Relatives of candidates are **not** accepted as nominator. One can only nominate **one student**.
 - 請勿另頁書寫，惟推薦人評語不在此限。
Please use the space provided ONLY, except nominator's recommendation.
 - 請於 **2020年11月20日(星期五)** 或之前郵寄（以郵戳日期為準）（請於信封面註明「傑出中學生領袖選舉 2020-2021」）或親臨學友社總社遞交表格。
Please submit the application materials to the following address, either by mail (please quote "Outstanding Student Leaders Award 2020-2021" on the envelop) or by hand, on or before **20th November (FRI)** (post marked date).
- 地址：九龍深水埗長沙灣道 141 號長利商業大廈 13 樓
Address: 12/F, Cheung Lee Commercial Building, 141 Cheung Sha Wan Road, Sham Shui Po, Kowloon
- 辦公時間 Opening Hours：
星期一至五 Monday to Friday 0900-2200 / 星期六 Saturday 0900-1800 /
星期日及公眾假期休息 Closed on Sunday and Public Holiday
- 本社將於 2020 年 12 月 1 日（星期二）或之前以電郵通知參選同學確認參選。如參選同學未有收到通知電郵，必須於 2020 年 12 月 3 日（星期四）或前於辦公時間內致電 2397-6116 聯絡學友社職員確認報名。
Approved Candidates will be notified by email on or before 1st December 2020 (TUE). If the applicant does not receive the notification email before the aforementioned date, please contact us at 2397-6116 during office hours on or before 3rd December 2020 (THU).



選舉及培訓細則

Details of Election and Training

■ 選舉日程

Schedule of Election

活動 Activities	日期 Date
開幕禮 Opening Ceremony	2020年12月5日(星期六) 5 th December 2020 (SAT)
第一輪評核 First-round Interview	2021年1月16或17日(星期六或日) 16 th /17 th January 2021 (SAT/SUN)
第二輪評核 Second-round Interview	2021年2月6日(星期六) 6 th February 2021 (SAT)
第三輪評核 Third-round Interview	2021年6月26日(星期六) 26 th June 2021 (SAT)
閉幕禮 Closing Ceremony	2021年7月10日(星期六) 10 th July 2021 (SAT)

- 參選同學必須預留上述面試日期，並按稍後通知的指定時間出席面試，否則當自行放棄論。
Candidates must attend the interview on respective dates, otherwise will be considered as voluntary withdrawal from the election.

■ 青年社會領袖培訓課程日程

Schedule of Social Leadership Training Course

活動 Activities	節數(共 21) No. of Session (total 30)	日期 Date
迎新夜 Orientation Night	1	2021年2月25日 25 th February 2021
訓練日營 Training Day Camps	4	2021年2月27及28日 27 th & 28 th February 2021
社會實踐工作坊一 Social Immersion Programme Workshop 1	2	2021年3月13日 13 th March 2021
領袖工作坊一 Leadership Workshop 1	2	2021年3月20日 20 th March 2021
學友社賣旗日 Flag Day	2	2021年3月27日 27 th March 2021



社會實踐工作坊二 Social Immersion Programme Workshop II	2	2021 年 4 月 17 日 17 th April 2021
領袖工作坊二 Leadership Workshop II	2	2021 年 5 月 8 日 8 th May 2021
社會實踐計劃 Social Immersion Programme	6	2021 年 3 月至 6 月 March – June 2021

- 通過第二輪評核的參選同學必須承諾出席籌委會安排的上述各項培訓活動及遵守大會所定的規則。如未能出席 **15 節或以上的培訓活動**，或在培訓期間的表現未如理想，將**不獲安排參與第三輪評核**。

Shortlisted candidates must attend the Social Leadership Training Course and comply with the rules of the Election. **Third-round Interview will not be arranged** for candidates who **cannot attend 15 or more sessions of the course**, or show satisfactory performance during the course.

- 通過第二輪評核的參選同學須要在培訓中表現良好，才會被確認成為「傑出中學生領袖」或「中學生領袖」，並獲頒發證書。

Only shortlisted students with satisfactory performance would be acknowledged as “Outstanding Students Leaders” or “Students Leaders” with certificates.

- 籌委會保留取消參選人資格及修改參選細則的權利。

The Organising Committee reserves the right to disqualify candidates and amend the rules of the Election.

- 上述各項日期及內容如有更改，籌委會會另行通知有關參選人。

The Organising Committee will inform candidates if there are amendments .

- 籌委會有權更改或增減上述計劃內容而無須事前通知。

The Organising Committee reserves the right to change the activities without prior notice.



自薦參選表格 Self-nomination Form

B

甲部 供參選同學填寫

Part (A) To be Completed by Candidate

個人資料 Personal Particulars

姓名 Name (中文 Chinese)		(英文 English)		Recent Photo 近照
出生日期 Date of Birth (DD/MM/YY)	年齡 Age	性別 Gender		
電話號碼 Tel. No. (住宅 Home)		(手提 Mobile)		
電郵地址 Email Address				
通訊地址 (中文) Correspondence Address (Chinese)				
就讀學校 School (中文 Chinese)			就讀年級 Class	

曾擔任之領袖崗位 (請依時序從近至遠列舉，以五項為限)

Current and Previous Leadership Post(s) Held (Please list out no more than 5 items in chronological order)

年份/時期 Year/Period	組織/機構名稱 Name of Organization	崗位及工作內容 Post and Responsibilities



課外活動（校內）（請依時序從近至遠列舉，以五項為限）

Intra-School Extra-curricular Activities (Please list out no more than 5 items in chronological order)

年份/時期 Year/Period	活動名稱及內容 Name and Details of activities

課外活動（校外）（請依時序從近至遠列舉，以五項為限）

Other Extra-curricular Activities (Please list out no more than 5 items in chronological order)

年份/時期 Year/Period	組織/機構名稱 Name of Organization	活動名稱及內容 Name and Details of Activities



義工服務 (請依時序從近至遠列舉，以五項為限)

Voluntary Service (Please list out no more than 5 items in chronological order)

年份/時期 Year/Period	組織/機構名稱 Name of Organisation	服務計劃名稱及內容 Name and Details of Voluntary Services/Projects	服務時數 Service Hours

首次參與義工服務年份 The first year of voluntary service : _____

服務年資 Years of service experience : _____年 year(s)

五年內總服務時數 Total no. of service hours in the past 5 years : _____ 小時 hour(s)

學術成就 (請依時序從近至遠列舉，以三項為限)

Academic Achievements (Please list out no more than 3 items in chronological order)

比賽/項目/專業資格 (年份) Competition/Event/Professional Qualification (Year)	成績/獎項 Results/Awards



獎項/證書/獎學金 (請依時序從近至遠列舉，以十項為限)

Awards/Certificates/Scholarships attained (Please list out no more than 10 items in chronological order)

年份/時期 Year/Period	組織/機構名稱 Name of Organization	獎項/證書/獎學金 Awards/Certificates/Scholarships

* 暫無須遞交上述活動及獎項的證明文件。

*Submission of supporting documents is not necessary at this stage..

請附上以下文件

Please enclose the following documents

1. 最近一個學年的成績表副本 Copy of the most recent school report card .
2. 文章一篇：「你認為十年後香港的社會領袖必須具備什麼特質？為什麼？」

An Essay: What qualities should leaders in Hong Kong possess after 10 years? Why?

(文章字數不可多於 1,000 字，須註明字數，文體不限。Please indicate the word count of the essay, which should not exceed 1,000 words. All genres are accepted.)



自薦參選原因 (請使用以下空格，形式不限)

Reason(s) of self-nomination (Please use the following space, all forms are accepted.)



聲明書 Declaration

1. 本表格及隨附文件所提供的資料均為真確無誤。

I hereby certify that all information provided in this application form and enclosed documents is true and accurate.

2. 本人已填妥本表格及附上以下文件

I have completed this application form and attached the following documents :

(請於填上號 Please tick as appropriate)

表格甲部 Part A 表格乙部 Part B 成績表副本 Copy of School Report Card 文章一篇 Essay

3. 本人已知悉大會將於 2020 年 12 月 1 日(星期二)或之前以電郵通知參選同學確認參選。如參選同學未有收到通知電郵，必須於 2020 年 12 月 3 日(星期四)或前於辦公時間內致電 2397-6116 聯絡學友社確認報名。

I understand that the confirmation will be notified by email on or before 1st Dec 2020 (TUE). If the applicant does not receive the notification email before the aforementioned date, he/she must contact us at 2397-6116 during office hours on or before 3rd Dec 2020 (THU).

4. 本人已知悉開幕禮將於 2020 年 12 月 5 日(星期六)舉行。

I understand that the Opening Ceremony will be held on 5th December 2020 (SAT).

參選同學簽署 Signature of Applicant

日期 Date



個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

上述個人資料，本社只收集作有關活動報名或聯絡詳情之用途。

The above personal data is collected by Hok Yau Club only for event registration / handling donations (variable to be modified according to the purpose of the form), issuing receipts or correspondence purposes.

此外，學友社擬使用你的個人資料（包括你的姓名、電話、傳真、電郵及郵寄地址），作本社日後社務通訊、籌募善款、推廣服務及活動或收集意見等用途。唯本社在未得到你的同意之前，本社不可以使用你的個人資料作有關直接促銷用途。請在本文最後部分表示你同意如此使用你的個人資料。如你不同意，請在以下空格加上「✓」，然後簽署。

In addition, Hok Yau Club intends to use your personal data (including your name, telephone number, fax number, email and correspondence address) for future newsletters, fundraising, services and activities promotion or collecting opinions of the Club, etc. However, the Club shall not use your personal data for direct marketing without your consent. Please indicate your consent in the last part of this statement if you agree that your personal data can be used for the above purposes. If not, please tick the box below and sign.

本人 **不同意** 學友社使用我提供的個人資料作上述直接促銷用途。

I do not agree Hok Yau Club to use my personal information for the above-mentioned direct marketing purposes.

如你日後不願意再收到本社所發送的資料，可隨時通知本社。

查詢請電郵 info@hyc.org.hk。

Upon your request at any time, we will cease to use your personal data for promotion purposes. Should you have any enquiries, please notify the Club at info@hyc.org.hk.

簽 署 Signature

姓名

Name :

日期

Date :



乙部 供提名人填寫

Part (B) To be completed by nominator

(提名人不可為自薦同學之親屬；每位提名人只可提名一位學生。)

Relatives of candidates are not accepted as nominators. One can only nominate one student.

提名人資料 Information of the Nominator

提名人姓名 Name (中文 Chinese) (英文 English)	
所屬機構/團體 (如適用) Organisation (if applicable)	職位 Post
聯絡人姓名 Name of Contact Person (中文 Chinese) (英文 English)	職位 Post
聯絡人電話 Tel. No. of Contact Person	傳真號碼 Fax No.
聯絡人電郵地址 Email Address of Contact Person	
通訊地址 Correspondence address (中文 Chinese)	

*請簽署後頁「個人資料收集聲明」 Please sign the "Personal Information Collection Statement" on the next page.

推薦評語 Reasons for Nominations

(如有需要，請另頁書寫) (Use additional pages if necessary)

--



聲明書 Declaration

本表格及隨附文件所提供的資料均為真確無誤。I hereby certify that all information provided in this application form and enclosed documents is true and accurate.

提名人簽署

Signature of Nominator

機構/團體印鑑(如適用)

Chop of Organisation (if applicable)

日期

Date

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

上述個人資料，本社只收集作有關活動報名或聯絡詳情之用途。

The above personal data is collected by Hok Yau Club only for event registration / handling donations (variable to be modified according to the purpose of the form), issuing receipts or correspondence purposes.

此外，學友社擬使用你的個人資料（包括你的姓名、電話、傳真、電郵及郵寄地址），作本社日後社務通訊、籌募善款、推廣服務及活動或收集意見等用途。唯本社在未得到你的同意之前，本社不可以使用你的個人資料作有關直接促銷用途。請在本文最後部分表示你同意如此使用你的個人資料。如你不同意，請在以下空格加上「✓」，然後簽署。

In addition, Hok Yau Club intends to use your personal data (including your name, telephone number, fax number, email and correspondence address) for future newsletters, fundraising, services and activities promotion or collecting opinions of the Club, etc. However, the Club shall not use your personal data for direct marketing without your consent. Please indicate your consent in the last part of this statement if you agree that your personal data can be used for the above purposes. If not, please tick the box below and sign.

本人 不同意 學友社使用我提供的個人資料作上述直接促銷用途。

I do not agree Hok Yau Club to use my personal information for the above-mentioned direct marketing purposes.

如你日後不願意再收到本社所發送的資料，可隨時通知本社。

查詢請電郵 info@hyc.org.hk。

Upon your request at any time, we will cease to use your personal data for promotion purposes. Should you have any enquiries, please notify the Club at info@hyc.org.hk.

簽署 Signature

姓名

Name : _____

日期

Date : _____

完
END